

Porównanie tłumaczeń II Machabejska 6:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Ci zaś, którzy nie chcieli przejść na helleńskie obyczaje, mieli być zabici. Można więc było przewidzieć nadchodzące nieszczęście.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	i zabijać tych, którzy nie chcieliby przyjąć greckich obyczajów. Można więc było przewidzieć nadchodzące nieszczęście.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	а тих, що не забажають перейти на еллінське забити. Можна було, отже, бачити біду, що настала.